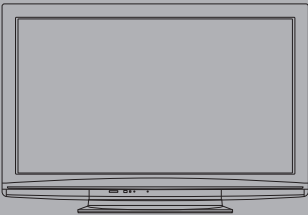


Panasonic®

Nr modelu
TX-P42U20E
TX-P46U20E
TX-P50U20E

Instrukcja obsługi Telewizor plazmowy



Z dokładniejszymi instrukcjami zapoznaj się w Instrukcji obsługi na CD-ROM.

Aby zobaczyć Instrukcję obsługi na CD-ROM, wymagany jest komputer wyposażony w napęd CD-ROM i zainstalowany Adobe® Reader® (zalecana jest wersja 7.0 lub wyższa).

W zależności od systemu operacyjnego lub ustawień w komputerze, Instrukcja obsługi może nie uruchomić się automatycznie.

W takim przypadku otwórz ręcznie plik PDF w folderze „MANUAL”, aby zobaczyć instrukcję.

VIERA

Spis treści

Koniecznie przeczytaj

- Środki ostrożności (Ostrzeżenia / Ostrzeżenie)..... 2
- Uwagi..... 3
- Konserwacja..... 3

Skrócony przewodnik

- Wyposażenie / Opcje 4
- Elementy sterujące i gniazda 6
- Konfiguracja podstawowa 8
- Ustawianie automatyczne 10
- Sposób korzystania z VIERA TOOLS..... 12
- Sposób korzystania z funkcji menu 13



Dziękujemy, że zakupili Państwo ten produkt firmy Panasonic.

Prosimy starannie przeczytać instrukcję przed włączeniem produktu i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Rysunki pokazane w instrukcji obsługi służą wyłącznie celom ilustracyjnym.

Jeżeli będziesz potrzebował zwrócić się o pomoc do autoryzowanego serwisu Panasonic, zapoznaj się z Postanowieniami gwarancji ogólnoeuropejskiej.

Polski



TQB0E0940P-G

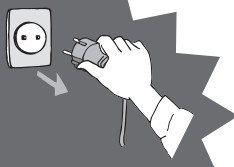
Środki ostrożności

Ostrzeżenia

Obchodzenie się z wtyczką i przewodem zasilania

- Włóż wtyczkę przewodu zasilania do końca do gniazda sieciowego. (Jeżeli wtyczka przewodu zasilania będzie luźna, może dojść do wydzielenia ciepła i zapalenia.)
- Należy zapewnić sobie łatwy dostęp do wtyczki przewodu zasilającego.
- Aby uniknąć porażenia prądem, sprawdź, czy bolec uziemienia we wtyczce przewodu zasilania jest dobrze podłączony.
 - Urządzenie konstrukcji CLASS I powinno być podłączone do gniazda sieciowego przy pomocy podłączenia ochronnego z uziemieniem.
- Nie dotykaj wtyczki przewodu zasilania mokrymi rękoma. (Może to doprowadzić do porażenia prądem.)
- Nie używaj żadnych innych przewodów zasilania niż dołączony do telewizora. (Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.)
- Nie uszkadzaj przewodu zasilania. (Uszkodzony przewód zasilania może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem.)
 - Nie przenoś odbiornika telewizyjnego, kiedy przewód zasilania jest podłączony do gniazda sieciowego.
 - Nie kładź na przewodzie zasilania ciężkich przedmiotów, ani nie układaj przewodu zasilania w pobliżu przedmiotów o wysokiej temperaturze.
 - Nie skręcaj, nie zginaj nadmiernie, ani nie zarysowuj przewodu zasilania.
 - Nie ciągnij za przewód zasilania. Podczas odłączania przewodu zasilania trzymaj za wtyczkę.
 - Nie używaj uszkodzonej wtyczki przewodu zasilania ani gniazda sieciowego.

Jeżeli stwierdzisz cokolwiek nienormalnego, natychmiast odłącz przewód zasilania!



Prąd zmienny
220 -240 V,
50 / 60 Hz



Źródło zasilania

- Niniejszy telewizor może być zasilany prądem AC 220-240 V, 50 / 60 Hz.

Nie zdejmuj obudowy ani NIGDY nie przerabiasz urządzenia samodzielnie

- Nie zdejmuj tylnej pokrywy telewizora. Mogłoby dojść do kontaktu z częściami będącymi pod napięciem. Wewnątrz brak części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. (Części znajdujące się pod wysokim napięciem mogą spowodować poważne porażenie prądem.)
- Oddawaj urządzenie do sprawdzenia, regulacji lub naprawy do autoryzowanego serwisu Panasonic.

Nie poddawać działaniu deszczu lub nadmiernej wilgotności.

- Aby zapobiec uszkodzeniom, które mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar, nie poddawaj odbiornika działaniu deszczu lub nadmiernej wilgotności. Nie umieszczaj nad urządzeniem naczyń z wodą, takich jak np. wazon i nie poddawaj odbiornika działaniu kapiącej lub bieżącej wody.

Nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani innych źródeł ciepła

- Unikaj wystawiania odbiornika na bezpośrednie promienie słoneczne lub inne źródła ciepła.

Nie należy umieszczać w pobliżu urządzenia świec lub innych źródeł ognia, gdyż może to spowodować pożar.



Nie wkładaj ciał obcych do telewizora

- Nie pozwól, aby przez otwory wentylacyjne do wnętrza telewizora wpadły jakiegokolwiek przedmioty. (Grozi to pożarem lub porażeniem prądem.)

Nie ustawiaj telewizora na pochyłych lub niestabilnych powierzchniach

- Telewizor może spaść lub przewrócić się.

Używaj wyłącznie stojaków i elementów mocujących przeznaczonych dla opisywanego urządzenia

- Użycie niezatwierdzonych podstawek bądź innych urządzeń mocujących może spowodować niestabilność telewizora i grozi porażeniem. Aby wykonać ustawianie, konieczne skonsultuj się z lokalnym dystrybutorem Panasonic.
- Używaj wyłącznie podstaw (str. 5) / wsporników ściennych (str. 4) zatwierdzonych przez producenta.

Nie pozwól, aby dzieci miały dostęp do karty SD

- Tak jak inne małe przedmioty, karty SD mogą zostać połknięte przez dzieci. Wyjmij kartę SD natychmiast po użyciu i przechowuj ją poza zasięgiem dzieci.

Ostrzeżenie

■ Podczas czyszczenia odbiornika telewizyjnego odłącz wtyczkę przewodu zasilania

- Czyszczenie zasilanego urządzenia może spowodować porażenie prądem.

■ Jeżeli nie będziesz używał telewizora przez dłuższy czas, wyłącz go z sieci

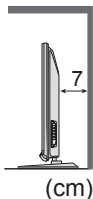
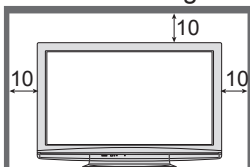
- Odbiornik telewizyjny zużywa ciągle trochę energii, nawet w trybie wyłączonym, tak długo jak wtyczka przewodu zasilania jest podłączona do gniazda sieciowego znajdującego się pod napięciem.

■ Transportuj tylko na stojąco

- Transportowanie telewizora z panelem wyświetlacza zwróconym do góry lub do dołu może spowodować uszkodzenia obwodów wewnętrznych.

■ Pozostaw wystarczająco dużo miejsca wokół urządzenia w celu odprowadzania ciepła

Minimalna odległość



(cm)

- Korzystając ze stojaka pamiętaj o zachowaniu odpowiedniej odległości między spodnią częścią odbiornika telewizyjnego a podłogą.
- Korzystając z uchwyty ściennego do mocowania na ścianie postępuj zgodnie z dołączoną do niego instrukcją.

■ Nie blokuj tylnych otworów wentylacyjnych

- Zakrycie otworów wentylacyjnych zasłonami, gazetami, obrusami itp. może spowodować przegrzanie, pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

■ Chroń swój słuch przed nadmiernym hałasem ze słuchawek

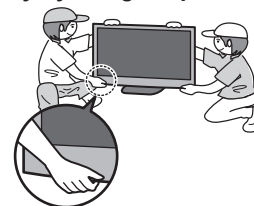
- Możesz sobie nieodwracalnie uszkodzić słuch.

■ Nie naciskaj z dużą siłą ani nie uderzaj panelu wyświetlacza

- Może to spowodować uszkodzenia, a w konsekwencji uszkodzenia ciała.

■ Odbiornik telewizyjny jest ciężki. Do

przenoszenia odbiornika potrzebne są przynajmniej 2 osoby. Aby uniknąć obrażeń w wyniku przewrócenia się lub upadku telewizora, należy podtrzymywać go w pokazany sposób.



Uwagi

Nie wyświetlaj nieruchomego obrazu przez długi czas

Powoduje to pozostawanie obrazu na ekranie plazmowym („obraz szcążkowy”). Nie jest to uważane za usterkę i nie podlega gwarancji.

Typowe nieruchome obrazy

- Numer programu i inne znaki firmowe
- Obrazy wyświetlane w trybie 4:3
- Gry wideo
- Obrazy komputerowe



Aby zapobiec powstawaniu obrazu szcążkowego, kontrast jest zmniejszany automatycznie po kilku minutach, jeżeli nie są przesyłane żadne sygnały i wykonywane żadne operacje.

■ Funkcja automatycznego trybu gotowości zasilania

- Telewizor przełączy się automatycznie w stan gotowości w następujących sytuacjach:
 - jeżeli w trybie analogowej telewizji przez 30 minut nie zostanie odebrany żaden sygnał ani nie zostanie wykonana żadna operacja
 - jeżeli zostanie ustawiony „Wyłącz. czasowy” w menu Konfiguracja (str. 16)
 - jeżeli nie zostanie wykonana żadna operacja przez okres czasu ustawiony w „Auto gotowość” (str. 19)
- Ta funkcja nie ma wpływu na Czasowe programowanie.

■ Trzymaj odbiornik telewizyjny z dala od poniższych urządzeń

- Urządzenia elektroniczne
Zwłaszcza nie ustawiaj urządzeń wideo w pobliżu niniejszego urządzenia. (Zakłócenia elektromagnetyczne mogą zniekształcić obraz / dźwięk.)
- Urządzenia z czujnikiem podczerwieni
Niniejszy odbiornik telewizyjny również emituje promienie podczerwone. (Może mieć to wpływ na pracę innych urządzeń.)

● Uwagi ● Konserwacja
● Środki ostrożności

Konserwacja

Najpierw wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazda zasilającego.

Panel wyświetlacza, Obudowa, Stojak

Regularna konserwacja:

Ostrożnie wytrzyj powierzchnię panelu wyświetlacza, obudowę lub podstawę przy pomocy miękkiej szmatki, aby usunąć zabrudzenia lub odciski palców.

Silne zabrudzenie:

Nawilż miękką szmatką czystą wodą lub neutralnym detergentem rozpuszczonym w wodzie w stosunku 1 : 100. Następnie wyciśnij szmatkę i przetrzyj powierzchnię. Na końcu wytrzyj powierzchnię do sucha.

Ostrzeżenie

- Nie używaj szorstkiej ścierki ani nie naciskaj zbyt mocno na powierzchnię. Może to spowodować jej zarysowanie.
- Uważaj, aby nie narażać powierzchni telewizora na działanie detergentów. Dostanie się płynu do wnętrza telewizora może doprowadzić do uszkodzenia produktu.
- Chroń powierzchnię przed preparatami do odstraszania owadów, rozpuszczalnikami, rozcieńczalnikami lub innymi substancjami lotnymi mogą one szybko uszkodzić powierzchnię powodując odpadanie farby.
- Nie uderzaj ani nie drap powierzchnię telewizora paznokciem lub innymi twardymi przedmiotami.
- Chroń obudowę przed długotrwałym kontaktem z gumą lub PVC. Może to uszkodzić powierzchnię.

Wtyczka przewodu zasilania

Wycieraj wtyczkę przewodu zasilania suchą szmatką w regularnych odstępach czasu. Wilgoć i brud mogą spowodować pożar lub porażenie prądem.

Wyposażenie / Opcje

Wyposażenie standardowe

- Pilot
 - N2QAYB000487



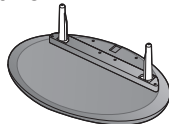
- Instrukcja obsługi
- Postanowienia gwarancji ogólnoeuropejskiej

Sprawdzić, czy w zestawie znajdują się wszystkie elementy pokazane na rysunku

- Baterie do pilota (2)
 - R6



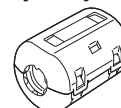
- Stojak
 - ➔ str. 5



- Przewód zasilający
 - ➔ str. 9



- Rdzeń ferrytowy



Należy stosować rdzenie ferrytowe, aby zachować zgodność z normą EMC.

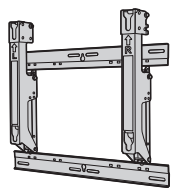
- Opisany wyrób zawiera potencjalnie niebezpieczne elementy (na przykład plastikowe woreczki), które mogą zostać przypadkowo wprowadzone do ust lub połknięte przez małe dzieci. Wspomniane elementy należy chronić przed małymi dziećmi.

Wyposażenie dodatkowe

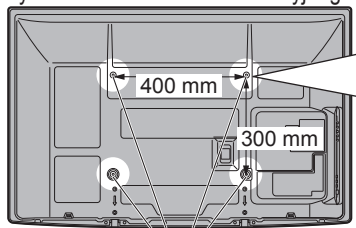
Wspornik ścienny

- TY-WK4P1RW

W celu nabycia zalecanego wspornika ściennego należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży wyrobów Panasonic. Więcej szczegółów można znaleźć w instrukcji montażu wspornika ściennego.



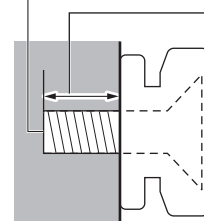
Tylna strona odbiornika telewizyjnego



Otwory do montażu uchwytu ściennego

Wkręt służący do mocowania telewizora do wspornika ściennego (nie jest dostarczony wraz z telewizorem)

Zagłębienie wkrętu:
min. 15 mm, maks. 30 mm



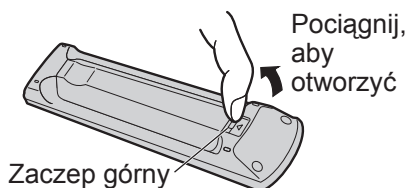
(Widok z boku)

Ostrzeżenia

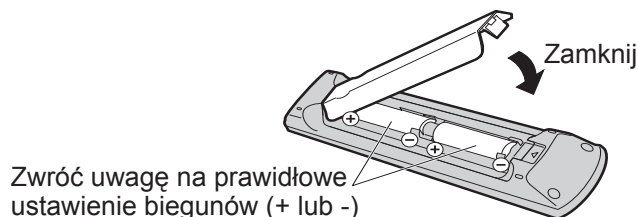
- Użycie innych wsporników ściennych lub samodzielny montaż wspornika ściennego może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu. W celu zachowania parametrów urządzenia i poziomu jego bezpieczeństwa, montaż uchwytów ściennych należy zlecić dystrybutorowi lub licencjonowanej firmie monterskiej. Wszelkie uszkodzenia powstałe podczas instalacji przez niewykwalifikowaną osobę spowodują utratę gwarancji.
- Dokładnie przeczytaj instrukcje dołączone do wyposażenia dodatkowego i podejmij wszelkie niezbędne działania, aby telewizor nie mógł spaść.
- Podczas instalacji ostrożnie obchodź się z odbiornikiem telewizyjnym. Uderzenia lub czynności wykonywane na siłę grożą uszkodzeniem urządzenia.
- W trakcie mocowania wsporników do ściany należy zachować ostrożność. Przed zawieszeniem wspornika należy upewnić się, czy w planowanym miejscu jego zamocowania w ścianie nie biegą przewody elektryczne albo rury.
- Jeśli nie będziesz korzystać z telewizora przez dłuższy czas, zdejmij go z uchwytu do zawieszania celem zapobieżenia spadnięciu i obrażeniom.

Wkładanie i wyjmowanie baterii pilota

1



2



Ostrzeżenie

- Nieprawidłowe włożenie może spowodować wyciek elektrolitu i korozję, co grozi uszkodzeniem pilota zdalnego sterowania.
- Nie używać razem nowych i starych baterii.
- Nie stosować baterii różnych typów (np. alkalicznych i manganowych).
- Nie używać akumulatorów (Ni-Cd).
- Nie wrzucać baterii do ognia, ani nie demontować ich. Chronić baterie przed nadmiernym ciepłem w postaci promieni słonecznych, ognia itp.
- Nie rozbierać ani nie modyfikować pilota.

Mocowanie stojaka

Ostrzeżenia

Nie rozbieraj ani nie przerabiaj stojaka.

- W przeciwnym razie urządzenie może przewrócić się i zostać uszkodzone, może też dojść do obrażeń osobistych.

Ostrzeżenie

Nie używaj żadnych innych telewizorów lub wyświetlaczy.

- W przeciwnym razie urządzenie może przewrócić się i zostać uszkodzone, może też dojść do obrażeń osobistych.

Nie używaj stojaka, jeżeli jest on zdeformowany lub fizycznie uszkodzony.

- Jeżeli będziesz używał fizycznie uszkodzonego stojaka, może dojść do obrażeń osobistych. Zwróć się natychmiast do najbliższego dystrybutora Panasonic.

Podczas montażu należy upewnić się, że wszystkie wkręty zostały dobrze dokręcone.

- Jeżeli podczas montażu stojaka śruby nie zostaną odpowiednio mocno dokręcone, stojak może nie wytrzymać obciążenia telewizora, który może przewrócić się i ulec uszkodzeniu, grożąc obrażeniami ciała.

Upewnij się, czy odbiornik telewizyjny nie przewróci się.

- Jeżeli telewizor zostanie potrącony lub dzieci wejdą na stojak z zamontowanym telewizorem, telewizor może przewrócić się i może dojść do obrażeń osobistych.

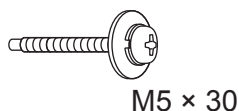
Do zamocowania lub zdejmowania telewizora wymagane są dwie lub więcej osoby.

- Jeżeli dwie lub więcej osoby nie będą obecne, telewizor może zostać upuszczony i może dojść do obrażeń osobistych.

Ⓐ Wkręt montażowy (4)
(w kolorze srebrnym)

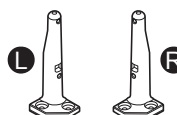


Ⓑ Wkręt montażowy (4)
(w kolorze czarnym)



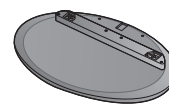
Ⓒ Noga (2)

- R : TBLA3685
- L : TBLA3686



Ⓓ Podstawa

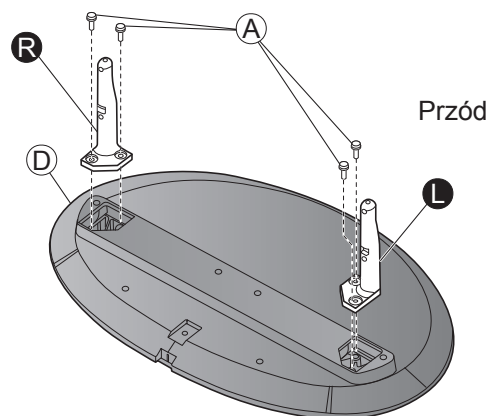
- TBLX0160 (TX-P42U20E)
- TBLX0161 (TX-P46U20E, TX-P50U20E)



Montaż stojaka

Do przymocowania lewej i prawej nogi Ⓒ do podstawy Ⓓ służą wkręty montażowe Ⓐ.

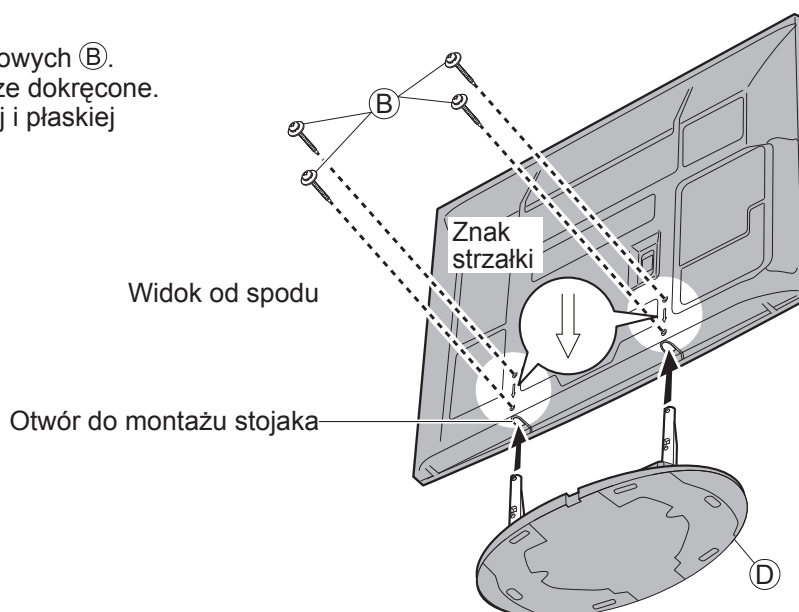
- Sprawdzić, czy wkręty zostały dobrze dokręcone.
- Mocowanie wkrętów montażowych na siłę w niewłaściwy sposób grozi zerwaniem gwintów.
- W dolnej części nogi wytłoczono znaki „L” (lewa) i „R” (prawa).



Zabezpieczanie telewizora

Do montażu używać wkrętów montażowych Ⓑ.

- Sprawdzić, czy wkręty zostały dobrze dokręcone.
- Montaż przeprowadzać na poziomej i płaskiej powierzchni.



Elementy sterujące i gniazda

Pilot

Odtwarzacz mediów

- Przełącza do trybu wyświetlania zawartości karty SD (VIERA IMAGE VIEWER).

Przełącznik włączania / wyłączenia trybu gotowości

- Włącza lub wyłącza tryb gotowości odbiornika

Menu główne

- Naciśnij, aby wejść do menu Obraz, Dźwięk, Konfiguracja.

Proporcje obrazu

- Zmienia współczynnik kształtu obrazu zgodnie z listą Wybór proporcji obrazu
- Odpowiednie proporcje można również ustawić naciskając kilkakrotnie ten przycisk

Kanał / Informacja o programie

- Wyświetla kanał i informacje o programie.

Menu VIERA Link

- Otwiera Menu VIERA Link

OK

- Zatwierdza dokonany wybór
- Naciśnij po wybraniu pozycji kanału, aby szybko zmienić kanał
- Wyświetla listę kanałów

Menu opcji

- Łatwe ustawianie opcji wyświetlania i dźwięku

Kolorowe przyciski

- Służą do wyboru i obsługi różnych funkcji oraz do nawigacji

Teletekst

- Przełącza do trybu teletekstu

Napisy

- Wyświetla napisy

Przyciski numeryczne

- Zmieniają kanały i strony teletekstu
- Służą do wprowadzania znaków
- W trybie gotowości przycisk ten włącza odbiornik (wciśnij przez ok. 1 sekundę)

Wyciszenie dźwięku

- Włącza lub wyłącza wyciszenie dźwięku

Zwiększanie / zmniejszanie głośności

Wybór trybu wejścia

- TV - przełącza tryb: DVB-C / DVB-T / Analogowe
- AV - przełącza tryb wejścia AV zgodnie z listą Wybór wejścia

Bezpośrednie nagrywanie z telewizora

- Nagrywa od razu program na nagrywarkę DVD / magnetowidzie z wykorzystaniem połączenia Q-Link lub VIERA Link

Normalizacja

- Przywraca domyślne ustawienia obrazu i dźwięku

Wyjście

- Wraca do normalnego ekranu podglądu

VIERA TOOLS

- Wyświetla ikony funkcji specjalnych i umożliwia łatwy do nich dostęp

Przewodnik programów TV

- Wyświetla Przewodnik programów TV

Przyciski kursora

- Do wyboru i regulacji

Powrót

- Wraca do poprzedniego menu / strony

Zatrzymanie

- Zatrzymuje / zwalnia obraz
- Zatrzymuje bieżącą stronę teletekstu (tryb teletekstu)

Indeks

- Wraca do strony indeksu teletekstu (tryb teletekstu)

Ostatni widok

- Przełącza na poprzednio oglądany kanał lub tryb wejścia

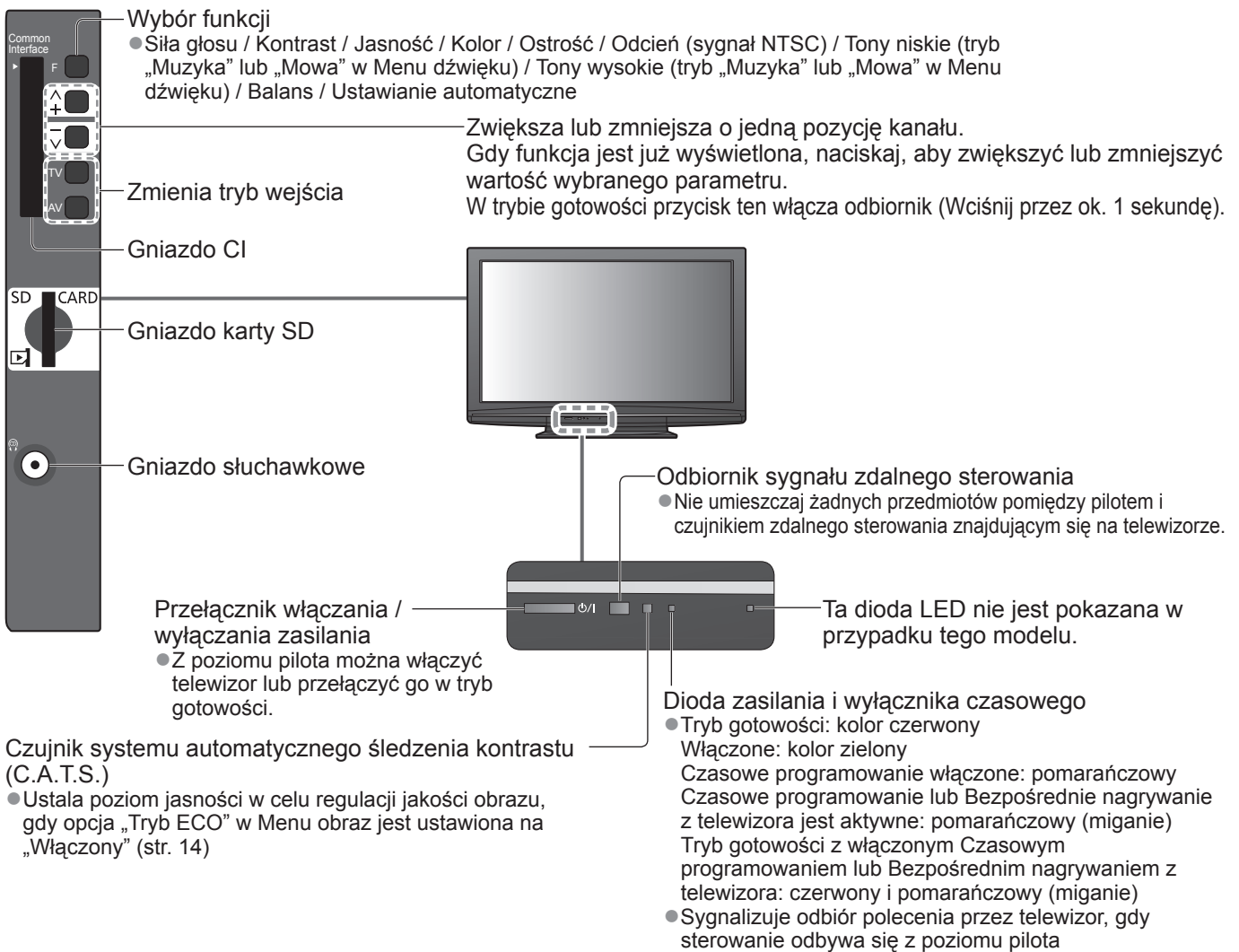
Kanał góra / dół

- Wybiera kanały w kolejności

Obsługa podłączonych urządzeń



Telewizor



Korzystanie z menu ekranowego

Dostęp do wielu funkcji dostępnych w telewizorze jest możliwy z poziomu menu wyświetlanego na ekranie.

■ Sposób korzystania z pilota



Przesuwanie kursora / wybór elementów menu



Przesuwanie kursora / ustawianie poziomów / dokonywanie wyboru spośród różnych opcji



Wejście do menu / zapamiętywanie ustawień po wykonaniu regulacji lub ustawieniu opcji



Powrót do poprzedniego menu



Otwieranie menu głównego



Wyjście z systemu menu i powrót do normalnego ekranu podglądu

■ Okno instrukcji POMOC EKRANOWA - informacje pomocnicze

Np. (Menu dźwięku):



Przydatne mogą okazać się informacje pomocnicze.

Konfiguracja podstawowa

Pokazane urządzenia zewnętrzne i kable nie są dostarczane wraz z opisywanym telewizorem.

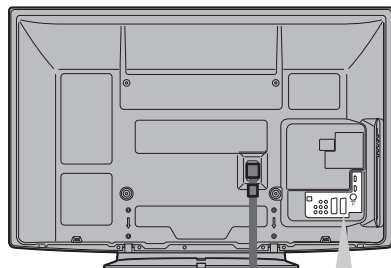
Przed przystąpieniem do podłączania lub odłączania jakichkolwiek przewodów należy upewnić się, czy urządzenie jest odłączone od gniazda elektrycznego.

W przypadku odłączania przewodu zasilającego najpierw należy wyjąć wtyczkę przewodu z gniazda elektrycznego.

Przykład 1 Podłączanie anteny

Tylko telewizor

Tylna strona odbiornika telewizyjnego



Antena naziemna

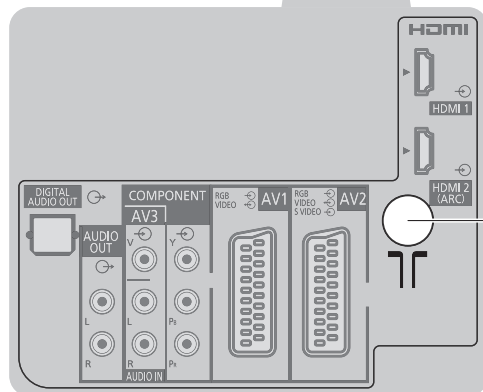
Kabel

Prąd zmienny
220 -240 V, 50 / 60 Hz



Przewód zasilający
(w zestawie)

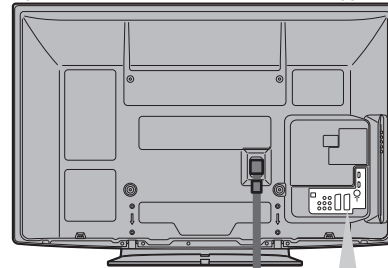
Kabel RF



Przykład 2 Podłączanie nagrywarki DVD / magnetowidu

Telewizor, nagrywarka DVD lub magnetowid

Tylna strona odbiornika telewizyjnego



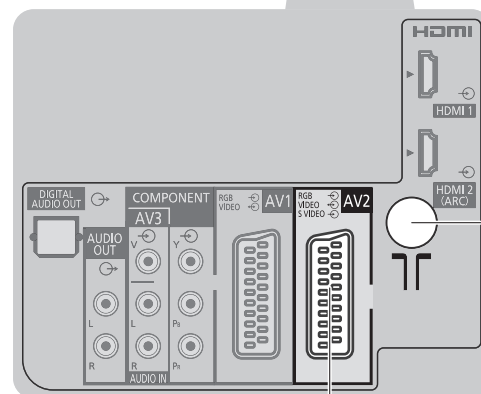
Antena naziemna

Kabel

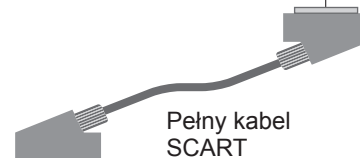
Prąd zmienny
220 -240 V, 50 / 60 Hz



Przewód zasilający
(w zestawie)



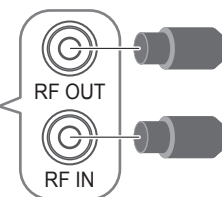
Kabel RF



Pełny kabel
SCART



Nagrywarka DVD lub
magnetowid



Kabel RF

Uwaga

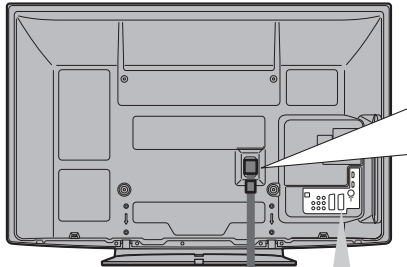
- W przypadku nagrywarki DVD / magnetowidu obsługujących funkcję Q-Link, podłącz do gniazda AV1 / AV2 telewizora.
- W przypadku komputera zgodnego z interfejsem HDMI istnieje możliwość podłączenia do gniazd HDMI (HDMI1 / HDMI2) za pośrednictwem kabla HDMI.
- Przeczytaj również instrukcję podłączanego sprzętu.

Przykład 3

Podłączanie nagrywarki DVD / magnetowidu i dekodera telewizji cyfrowej

Telewizor, nagrywarka DVD / magnetowid i dekodery telewizji cyfrowej

Tyłna strona odbiornika telewizyjnego



Prąd zmienny
220 -240 V, 50 / 60 Hz



Przewód zasilający
(w zestawie)

Dociśnij, aż zatrzaski po obu stronach wskoczą na swoje miejsce

Sprawdź, czy przewód zasilający jest dobrze zamocowany.

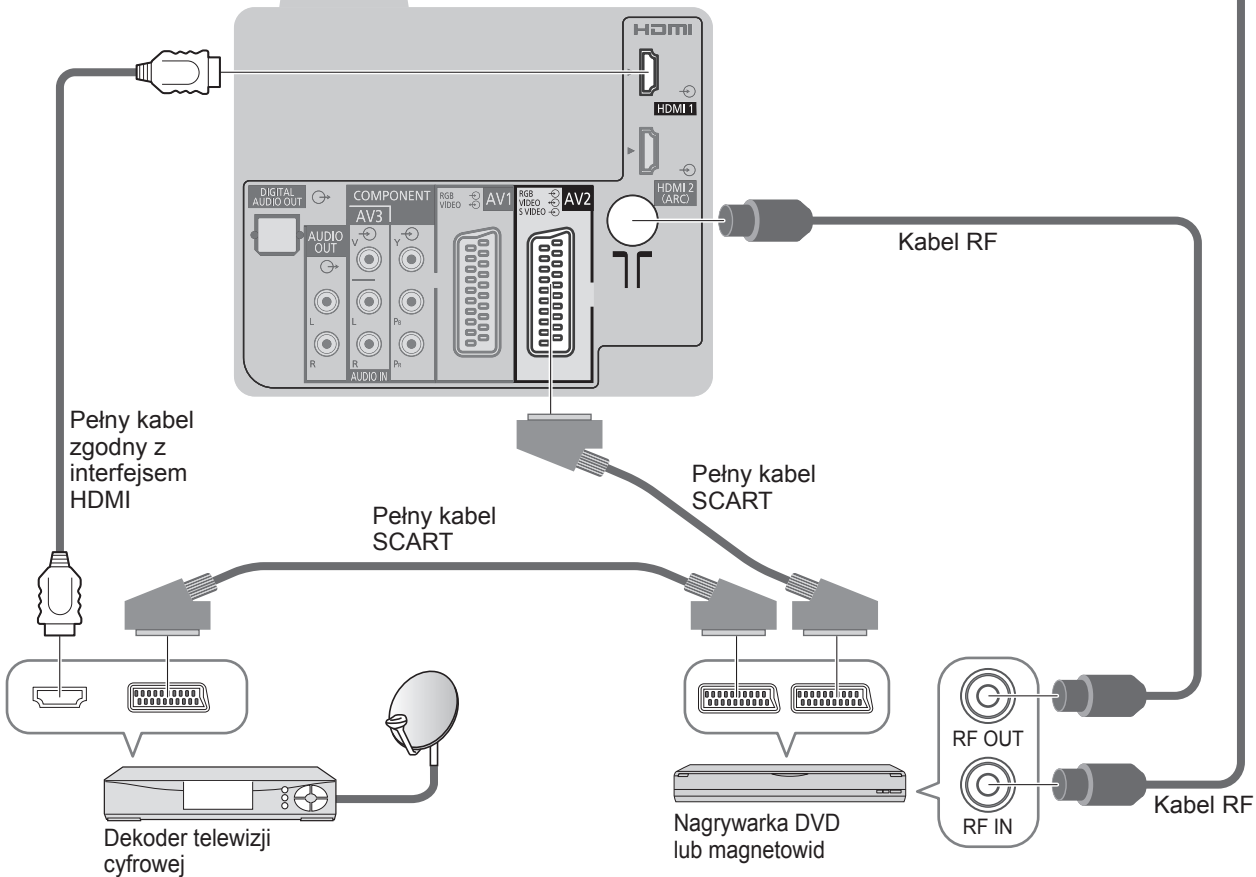
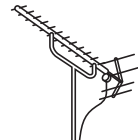
● Odłączanie od telewizora:

zatrzaski

Naciśnij oba zatrzaski i pociągnij za wtyk zasilający, aby go odczepić

Antena naziemna

Kabel



Ustawianie automatyczne

Automatyczne wyszukiwanie i zapamiętywanie kanałów telewizyjnych.

- Czynności te nie są konieczne, jeżeli na miejscu w sklepie przeprowadzono ustawianie.
- Przed przystąpieniem do procedury Ustawianie automatyczne wykonaj połączenia (str. 8 i str. 9) i wprowadź ustawienia podłączonego sprzętu. Szczegółowe informacje dotyczące ustawień podłączonego urządzenia można znaleźć w jego instrukcji obsługi.

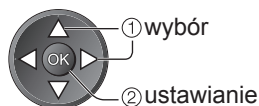


1 Podłącz telewizor do gniazda elektrycznego i włącz go (Zanim pojawi się obraz minie kilka sekund)



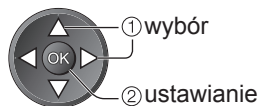
2 Wybierz język

Menüsprache			
Deutsch	Dansk	Polski	Srpski
English	Svenska	čeština	Hrvatski
Français	Norsk	Magyar	Slovenščina
Italiano	Suomi	Slovenčina	Latviešu
Español	Türkçe	Български	eesti keel
Português	Ελληνικά	Română	Lietuvių
Nederlands			



3 Wybierz kraj

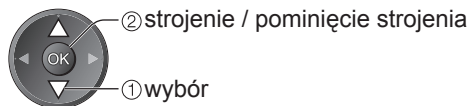
Kraj		
Niemcy	Dania	Polska
Austria	Szwecja	Czechy
Francja	Norwegia	Węgry
Włochy	Finlandia	Słowacja
Hiszpania	Luxemburg	Słowenia
Portugalia	Belgia	Estonia
Szwajcaria	Holandia	Litwa
Malta	Turcja	Inne
Andorra	Grecja	



- W zależności od wybranego kraju możesz zostać poproszony o wybranie regionu. W takim wypadku wybierz region.

4 Wybierz tryb odbioru

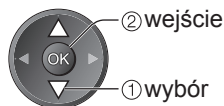
Wybór sygnału TV	
<input checked="" type="checkbox"/>	DVB-C
<input checked="" type="checkbox"/>	DVB-T
<input checked="" type="checkbox"/>	Wsparcie DVB-T dla usług HD
<input checked="" type="checkbox"/>	Analogowe
Rozpocz.autom.ustaw	



- ☑ : strojenie (zostaje wybrany tryb odbioru i wyszukiwane są dostępne kanały)
- ☐ : pominięcie strojenia
- W zależności od wybranego kraju może nie pojawić się tryb „DVB-C”.

5 Wybierz „Rozpocz.autom.ustaw”

Wybór sygnału TV	
<input checked="" type="checkbox"/>	DVB-C
<input checked="" type="checkbox"/>	DVB-T
<input checked="" type="checkbox"/>	Wsparcie DVB-T dla usług HD
<input checked="" type="checkbox"/>	Analogowe
Rozpocz.autom.ustaw	



Zostanie uruchomiona procedura Ustawianie automatyczne

- Rozpocznie się procedura Ustawianie automatyczne, podczas której zostaną wyszukane i zapamiętane kanały telewizyjne. Liczba zapisanych kanałów oraz ich kolejność różni się w zależności od kraju, regionu, systemu nadawania i warunków odbioru sygnału telewizyjnego.
- Jeżeli wyszukiwanie kanałów nie powiodło się, sprawdź podłączenie kabel RF i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Procedura Ustawianie automatyczne różni się w zależności od wybranego kraju.

● Ustawienia sieci DVB-C

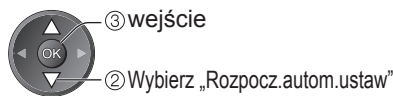
Wprowadź częstotliwość i ID sieci podane przez operatora sieci kablowej. Następnie wybierz „Rozpocz.autom.ustaw”.

Ustawienia sieci DVB-C	
Częstotliwość	862 MHz
ID sieci	41001
Rozpocz.autom.ustaw	

① Wprowadź częstotliwość i ID sieci

1 2 abc 3 def
4 ghi 5 jkl 6 mno
7 pqrs 8 tuv 9 wxyz
0

W zależności od wybranego kraju, wyświetla się komunikat „Auto” i nie trzeba wprowadzać tych danych. W takim wypadku częstotliwość i ID sieci zostaną ustawione automatycznie.



● Ustawianie automatyczne DVB-C

Ustawianie automatyczne DVB-C			
Proszę czekać 0% 100%			
Zajmie to około 3 minut.	Nazwa kanału	Rodzaj	Jakość
1	CBBC Channel	TV Bezpłatna 10	
2	BBC Radio Wales	TV Bezpłatna 10	
3	E4	TV Bezpłatna 10	
TV Bezpłatna: 3 TV Płatna: 0 Radio: 0			
Stojenie			

● Ustawianie automatyczne DVB-T

Ustawianie automatyczne DVB-T			
Proszę czekać CH 0 100%			
Zajmie to około 3 minut.	Nazwa kanału	Rodzaj	Jakość
62	CBBC Channel	TV Bezpłatna 10	
62	BBC Radio Wales	TV Bezpłatna 10	
62	E4	TV Bezpłatna 10	
62	Cartoon Nwk	TV Bezpłatna 10	
TV Bezpłatna: 4 TV Płatna: 0 Radio: 0			
Stojenie			

● Ustawianie automatyczne programów analogowych

Ustawianie automatyczne programów analogowych	
Proszę czekać CH 21 100%	
Zajmie to około 3 minut.	Nazwa kanału
CH 29	
CH 33	BBC1
Analogowe: 2	
Stojenie	

W zależności od wybranego kraju po wybraniu funkcji Ustawianie automatyczne DVB-T pojawia się ekran wyboru kanału, jeżeli kilka kanałów ma ten sam numer. Wybierz kanał lub opuść ekran, aby wybór został dokonany automatycznie.

Przesyłanie danych
Proszę czekać!
0% 100%
Brak zdalnego sterowania

- W przypadku podłączenia nagrywarki zgodnej z funkcjami Q-Link, VIERA Link lub podobną technologią do nagrywarki zostaną automatycznie przesłane ustawienia kanału, języka, kraju / regionu.
- Jeżeli pobieranie nie powiodło się, pobieranie można uruchomić później z poziomu odpowiedniej pozycji menu. ➔ „Ładuj” (str. 16)

6 Wybierz opcję „Dom”

Proszę wybrać miejsce oglądania.	
Dom	Sklep



- Jako miejsce oglądania wybierz „Dom”, aby używać telewizora w środowisku domowym.

Procedura Ustawianie automatyczne dobiegła końca i odbiornik telewizyjny jest przygotowany, aby oglądać na nim programy.



■ Miejsce oglądania „Sklep” (tylko dla celów prezentacji w sklepie)

Opcja „Sklep” jest trybem demonstracyjnym, w którym objaśniane są główne funkcje tego telewizora.

Jako miejsce oglądania wybierz „Dom”, aby używać telewizora w środowisku domowym.

- Możesz powrócić do wyboru miejsca oglądania, gdy pojawi się okno potwierdzenia trybu Sklep oraz w ekranie wyboru Automatyczne demo Wyłączony. / Włączony.

① Powrót do wyboru miejsca oglądania

Sklep	RETURN
Wybrano tryb sklepowy	↶
Automatyczne Demo	
Wyłączony	Włączony

② Wybierz opcję „Dom”

Proszę wybrać miejsce oglądania.	① wybór
Dom	Sklep
	② ustawianie

Procedura Ustawianie automatyczne dobiegła końca

- Aby zmienić później miejsce oglądania, musisz zainicjować wszystkie ustawienia przechodząc do Ustawień fabrycznych. ➔ „Ustawienia fabryczne” (str. 19)

Uwaga

- Jeżeli wyszukiwanie nie powiodło się, lub aby ponownie wyszukać wszystkie kanały ➔ „Ustawianie automatyczne” (str. 17)
- Aby później dodać jeden z dostępnych trybów odbioru ➔ „Dodaj sygnał TV” (str. 17)
- Inicjowanie wszystkich ustawień ➔ „Ustawienia fabryczne” (str. 19)
- Jeżeli przy ostatnim wyłączeniu telewizora znajdował się on w trybie gotowości, będzie w trybie gotowości również po włączeniu go przelącznikiem włączania / wyłączenia zasilania.

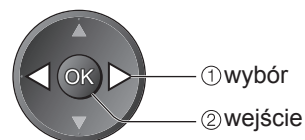
Sposób korzystania z VIERA TOOLS

Funkcja VIERA TOOLS pozwala łatwo uzyskać dostęp do pewnych specjalnych funkcji.



1 Wyświetl ikony funkcji

2 Wybierz funkcję



3 Postępuj zgodnie z działaniem danej funkcji

- Sterowanie VIERA Link



Jeżeli podłączono dwa lub więcej kompatybilnych urządzeń, pojawia się ekran wyboru.
Wybierz prawidłowy opis i dostęp.

- Pause Live TV



- Zdjęcie



- Video



■ **Powrót do trybu TV**



Uwaga

- Jeżeli wybrana funkcja jest niedostępna, można wyświetlić instrukcję, jak z niej korzystać. Naciśnij przycisk OK, aby zobaczyć instrukcję po wybraniu niedostępnej funkcji.

Sposób korzystania z funkcji menu

Różnorodne menu pozwalają na wprowadzanie ustawień obrazu, dźwięku i innych funkcji.



1 Wyświetl menu
 MENU • Wyświetlane są funkcje, które można ustawić (zależy to od sygnału wejściowego)

2 Wybierz menu

 (np. Menu obrazu)

② wejście
 ① wybór

3 Wybierz pozycję

 (np. Menu obrazu)

wybór

4 Ustaw lub wybierz

 (np. Menu obrazu)

① zmiana
 ② zapamiętanie lub wejście (Wymagane przez niektóre funkcje)

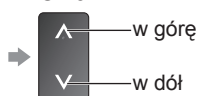
■ Powrót do trybu TV w dowolnym momencie



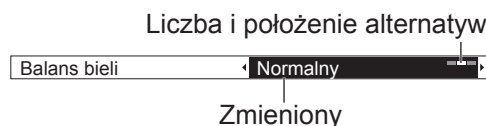
■ Powrót do poprzedniego ekranu



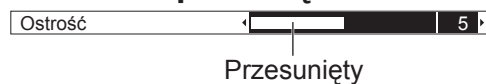
■ Zmiana stron menu



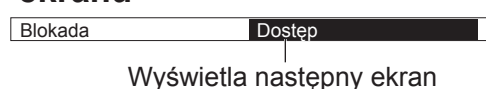
■ Wybierz spośród alternatyw



■ Ustaw za pomocą suwaka

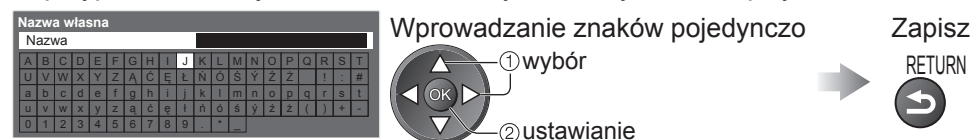


■ Przejdź do następnego ekranu



■ Wpisywanie znaków z menu swobodnego wprowadzania

W przypadku niektórych elementów nazwy lub liczby można wpisywać dowolnie.



• Znaki można wprowadzać korzystając z przycisków numerycznych.

• Sposób korzystania z funkcji menu
 • Sposób korzystania z VIERA TOOLS

Sposób korzystania z funkcji menu

■Lista menu

Menu	Pozycja	Regulacje / Konfiguracje (alternatywy)
Obraz	Tryb obrazu	<p>Podstawowy tryb obrazu (Dynamiczny / Normalny / Kinowy / Prawdziwe kino / Gra) W każdym rodzaju obrazu i trybie wejścia można ustawić i zapisać Kontrast, Jasność, Kolor, Ostrość, Odcień, Balans bieli, Intensywne kolory, Tryb ECO, Redukcja szumów i 3D-COMB, aby dostosować obraz do otoczenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ustaw dla każdego sygnału wejściowego. <p>Dynamiczny : Zapewnia lepszy kontrast i większą ostrość obrazu w jasnym pomieszczeniu.</p> <p>Normalny : Zalecany w przypadku normalnych warunków oświetlenia w pomieszczeniu.</p> <p>Kinowy : Oglądanie filmów w ciemnym pokoju z ulepszonym kontrastem oraz odwzorowaniem czerni i kolorów</p> <p>Prawdziwe kino : Dokładne odwzorowanie oryginalnej jakości obrazu bez żadnych zmian.</p> <p>Gra : Charakteryzujący się szybką reakcją sygnał zapewniający odpowiedni obraz do odtwarzania gier</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Nie działa w trybie TV ● W górnej części ekranu po prawej jego stronie może być wyświetlany w sposób ciągły czas pracy w trybie Gra. ➔ „Czas gry” (str. 18)
	Kontrast, Jasność, Kolor, Ostrość	Zwiększanie lub zmniejszanie poziomu tych parametrów zgodnie z osobistymi upodobaniami
	Odcień	<p>W przypadku źródła sygnału NTSC podłączonego do telewizora, nasycenie obrazu można regulować zgodnie z własnym upodobaniem</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Tylko w przypadku odbioru sygnału NTSC
	Balans bieli	Ustawianie ogólnej tonacji barw obrazu (Zimny / Normalny / Ciepły)
	Intensywne kolory	Automatyczne ustawianie żywszych kolorów (Wyłączony / Włączony)
	Tryb ECO	<p>Funkcja Automatycznej kontroli jasności Automatyczny dobór parametrów obrazu do warunków oświetlenia (Wyłączony / Włączony)</p>
	Redukcja szumów	<p>Redukcja zakłóceń obrazu Automatyczna redukcja niepożądanych zakłóceń obrazu i szumu różowego w elementach konturowych obrazu (Wyłączony / Minimum / Pośrednie / Maksimum)</p>
	3D-COMB	<p>Wyraźniejszy obraz w przypadku zatrzymania lub wolnego odtwarzania filmu (Wyłączony / Włączony)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Od czasu do czasu podczas oglądania zdjęć lub filmów w zwolnionym tempie może być widoczny kolorowy deseń. Ustaw na „Włączony”, aby wyświetlić ostrzejsze i precyzyjniejsze kolory. ● Tylko w przypadku odbioru sygnału PAL lub NTSC ● Nie działa w przypadku sygnału RGB, S-Video, składnik, gniazda HDMI i karty SD
	Panel	<p>Wyłącza ekran po wybraniu „Wyłączony” (Wyłączony / Włączony)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Dźwięk jest słyszalny nawet po wyłączeniu ekranu. ● Naciśnij dowolny przycisk, aby włączyć ekran. ● Ta funkcja pozwala ograniczyć zużycie energii, jeżeli słuchasz dźwięku nie oglądając ekranu.
	Przywróć domyślne	Naciśnij przycisk OK, aby przywrócić ustawienia domyślne bieżącego trybu Rodzaj obrazu

Menu	Pozycja	Regulacje / Konfiguracje (alternatywy)
Dźwięk	Tryb dźwięku	Wybór trybu podstawowego dźwięku (Muzyka / Mowa / Użytkownik) <ul style="list-style-type: none"> ● Wybrany tryb ma wpływ na wszystkie sygnały wejściowe. Muzyka: Poprawia jakość dźwięku podczas oglądania teledysków itp. Mowa: Poprawia jakość dźwięku podczas oglądania wiadomości, filmów fabularnych itp. <ul style="list-style-type: none"> ● W trybach Muzyka i Mowa można regulować „Tony niskie” i „Tony wysokie”. ● Ustawienia te zostaną zapisane oddzielnie dla każdego trybu. Użytkownik: Ręczne ustawienie dźwięku przy pomocy korektora, aby uzyskać żądaną jakość dźwięku. <ul style="list-style-type: none"> ● W trybie Użytkownik, w Menu dźwięku pojawia się „Korektor” zamiast „Tony niskie” i „Tony wysokie”. Wybierz „Korektor” i dostosuj barwę dźwięku. ➔ „Korektor” (poniżej)
	Tony niskie	Zwiększanie lub zmniejszanie poziomu głośności w celu uwydatnienia lub zminimalizowania niższych, głębszych dźwięków
	Tony wysokie	Zwiększanie lub zmniejszanie poziomu głośności w celu uwydatnienia lub zminimalizowania ostrzejszych, wyższych dźwięków
	Korektor	Pozwala ustawić pożądaną barwę dźwięku <ul style="list-style-type: none"> ● Ta funkcja jest dostępna, gdy „Tryb dźwięku” ustawiono na „Użytkownik”. ● Wybierz częstotliwość i zmieniaj jej poziom przy pomocy przycisku kursora. ● Jeżeli chcesz wzmocnić tony niskie, podnieś poziom niskiej częstotliwości. Jeżeli chcesz wzmocnić tony wysokie, podnieś poziom wysokiej częstotliwości. ● Aby przywrócić domyślny poziom wszystkich częstotliwości, wybierz „Przywróć domyślne” i naciśnij przycisk OK.
	Balans	Regulacja poziomu głośności głośnika lewego i prawego
	Słuchawki	Regulacja głośności słuchawek nagłownych
	Dookólny	Ustawienia dźwięku dookólnego (Wyłączony / V-Audio) V-Audio: Dynamiczne poszerzenie szerokości w celu uzyskania lepszych efektów przestrzennych
	Głośność	Regulacja głośności pojedynczego kanału lub trybu wejścia
	Odległ.głośnika od ściany	Dobór dźwięku niskiej częstotliwości (Ponad 30 cm / Do 30cm) <ul style="list-style-type: none"> ● Jeżeli odstęp z tyłu między odbiornikiem telewizyjnym a ścianą wynosi więcej niż 30 cm, zalecane jest ustawienie „Ponad 30 cm”. ● Jeżeli odstęp z tyłu między odbiornikiem telewizyjnym a ścianą nie przekracza 30 cm, zalecane jest ustawienie „Do 30cm”.
	MPX	Wybór trybu dźwięku (jeśli dostępny) <ul style="list-style-type: none"> ● Zwykle: Stereo ● Nie można odbierać sygnału stereo: Mono ● M1 / M2: Dostępne, kiedy nadawany jest podwójny sygnał mono ● Tylko tryb analogowy
	Preferencje dźwięku	Wybór ustawień początkowych dla ścieżek dźwiękowych (Auto / MPEG) Auto : Automatycznie wybiera ścieżki dźwiękowe, jeżeli program ma ich więcej niż dwie. Pierwszeństwo jest przyznawane w następującej kolejności - Dolby Digital Plus, HE-AAC, Dolby Digital, MPEG. MPEG : Pierwszeństwo jest przyznawane MPEG, jeżeli tylko program zawiera dźwięk MPEG. <ul style="list-style-type: none"> ● Dolby Digital Plus i Dolby Digital są sposobami kodowania sygnałów dźwiękowych opracowanymi przez Dolby Laboratories. Poza dźwiękiem stereofonicznym (2-kanałowym) sygnały te mogą też kodować dźwięk wielokanałowy. ● HE-AAC jest percepcyjnym sposobem kodowania używanym do kompresji cyfrowego dźwięku w celu efektywnego przechowywania i przesyłania. ● MPEG jest sposobem kompresji dźwięku zapewniającym mniejszy rozmiar plików bez wyraźnej utraty jakości dźwięku. ● Dolby Digital Plus i HE-AAC są technologiami dla programów wysokiej rozdzielczości. ● Tylko tryb DVB
	Wybór SPDIF	SPDIF : Standardowy format cyfrowego sygnału audio Wybór ustawień początkowych dla cyfrowego sygnału wyjściowego audio z gniazda DIGITAL AUDIO OUT (Auto / PCM) Auto : Sygnały Dolby Digital Plus i Dolby Digital są wyprowadzane jako Dolby Digital Bitstream. Sygnał HE-AAC (48 kHz) jest wyprowadzany w formacie DTS. Sygnał MPEG jest wyprowadzany jako PCM. PCM : Cyfrowy sygnał wyjściowy jest na stałe ustawiony na PCM. <ul style="list-style-type: none"> ● Dla trybu DVB lub Tryb Video
	Poziom wyj. opt. MPEG	Przywraca pierwotne ustawienie poziomu dźwięku wyjścia MPEG z gniazda DIGITAL AUDIO OUT. (0 / -2 / -4 / -6 / -8 / -10 / -12dB) <ul style="list-style-type: none"> ● Zwykle dźwięk MPEG jest pełniejszy w porównaniu z innymi rodzajami ścieżek dźwiękowych ● Tylko tryb DVB
Wejście HDMI 1 / 2	Wybór opcji pasującej do sygnału wejściowego (Cyfrowe / Analogowe) Cyfrowe : Podłączenie za pośrednictwem kabla HDMI Analogowe: Podłączenie za pośrednictwem kabla z adapterem HDMI-DVI <ul style="list-style-type: none"> ● Tylko tryb wejścia HDMI 	
Opóźnienie SPDIF	Dostosowanie opóźnienia wyjścia dźwięku z gniazda DIGITAL AUDIO OUT, jeżeli dźwięk nie jest zsynchronizowany z obrazem <ul style="list-style-type: none"> ● Tylko tryb DVB 	
Przywróć domyślne	Naciśnij OK, aby przywrócić ustawienia domyślne dla Rodzaj dźwięku, Balans, Słuchawki i Dookólny	

- W trybie karty SD pojawi się inne menu.
- Wybrać można tylko dostępne pozycje.

Sposób korzystania z funkcji menu

Menu	Pozycja	Regulacje / Konfiguracje (alternatywy)
Konfiguracja	Ustawienia połączeń	Czasowe programowanie Ustawienie przypomnienia programów, które chcesz obejrzeć lub nagrać w przyszłości ● Tylko tryb DVB
		Wyłącz. czasowy Ustawia czas, po którym telewizor automatycznie przejdzie w tryb gotowości (Wyłączony / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minut)
		VIERA Link Ustawienie umożliwiające korzystanie z funkcji VIERA Link (Wyłączony / Włączony)
		Q-Link Wybór, które gniazdo AV ma być wykorzystywane do przesyłania danych pomiędzy opisywanym odbiornikiem telewizyjnym a zgodną nagrywką (AV1 / AV2) ● Wybierz gniazdo podłączone do nagrywarki, nawet jeśli nie jest ona zgodna z funkcją Q-Link.
		Wyjście AV1 / AV2 Wybór sygnału wysyłanego z odbiornika telewizyjnego do systemu Q-Link (TV / AV1 / AV2 / AV3 / Monitor) ● Monitor: Obraz wyświetlany na ekranie ● Nie można wyprowadzać sygnałów składnic z gniazd HDMI.
		Samoczynne włączanie Ustawienie umożliwiające korzystanie z funkcji Samoczynne włączanie (Wyłączony / Włączony).
		Samoczynne wyłączenie Ustawienie umożliwiające korzystanie z funkcji Samoczynne wyłączenie (Wyłączony / Włączony)
		Energooszcz. stan gotow. Sterowanie poborem mocy podłączonego sprzętu w trybie gotowości w celu zmniejszenia zużycia energii (Wyłączony / Włączony) ● Ta funkcja jest dostępna, gdy opcja „VIERA Link” jest ustawiona na „Włączony” i opcja „Samoczynne wyłączenie” jest ustawiona na „Włączony”.
		Autointel. stan gotow. Przełączanie podłączonego sprzętu, który nie jest oglądany bądź wykorzystywany, w tryb gotowości w celu zmniejszenia zużycia energii (Wyłączony / Wł (przypomnienie) / Wł (bez przypomnienia)) ● Ta funkcja jest dostępna, gdy opcja „VIERA Link” jest ustawiona na „Włączony”.
		Ładuj Przesyłanie ustawień kanału, języka, kraju / regionu do podłączonego do telewizora urządzenia zgodnego z funkcją Q-Link lub VIERA Link ● Nie można pobrać ustawień kanałów DVB-C.
Blokada	Blokowanie kanału / wejścia AV w celu uniemożliwienia do niego dostępu	

Menu	Pozycja	Regulacje / Konfiguracje (alternatywy)	
Konfiguracja	Menu strojenia DVB-C	Edycja ulubionych	Tworzenie listy ulubionych kanałów DVB-C
		Lista kanałów	Pominięcie zbędnych kanałów DVB-C lub ich edycja
		Ustawianie automatyczne	Automatyczne ustawianie oferowanych kanałów DVB-C
		Strojenie ręczne	Ręczne ustawianie kanałów DVB-C
		Aktualizacja listy kanałów	Aktualizowanie listy kanałów DVB-C z zachowaniem wprowadzonych ustawień
		Informacja o nowym kan.	Wyświetlanie komunikatu po znalezieniu nowego kanału DVB-C (Wyłączony / Włączony)
		Stan sygnału	Sprawdzanie parametrów sygnału DVB-C
		Tłumik	Automatycznie osłabia sygnał DVB-C, aby zapobiec zakłóceniom (Wyłączony / Włączony)
		Dodaj sygnał TV	Dodaje tryb odbioru <ul style="list-style-type: none"> ● Ta funkcja jest dostępna, jeżeli nie wybrano niektórych trybów odbioru w „Ustawianie automatyczne” po pierwszym włączeniu telewizora. ● Obsługa funkcji, patrz operacje „Ustawianie automatyczne” po pierwszym włączeniu telewizora (str. 10 i str. 11).
	Menu strojenia DVB-T	Edycja ulubionych	Tworzenie listy ulubionych kanałów DVB-T
		Lista kanałów	Pominięcie zbędnych kanałów DVB-T lub ich edycja
		Ustawianie automatyczne	Automatyczne ustawianie kanałów DVB-T odbieranych na danym obszarze
		Strojenie ręczne	Ręczne ustawianie kanałów DVB-T
		Aktualizacja listy kanałów	Aktualizowanie listy kanałów DVB-T z zachowaniem wprowadzonych ustawień
		Ulubiona sieć	Wybór ulubionej sieci dla każdej stacji nadawczej (dostępne tylko w niektórych krajach)
		Informacja o nowym kan.	Wyświetlanie komunikatu po znalezieniu nowego kanału DVB-T (Wyłączony / Włączony)
		Stan sygnału	Sprawdzanie parametrów sygnału DVB-T
		Dodaj sygnał TV	Dodaje tryb odbioru <ul style="list-style-type: none"> ● Ta funkcja jest dostępna, jeżeli nie wybrano niektórych trybów odbioru w „Ustawianie automatyczne” po pierwszym włączeniu telewizora. ● Obsługa funkcji, patrz operacje „Ustawianie automatyczne” po pierwszym włączeniu telewizora (str. 10 i str. 11).
	Menu strojenia analog.	Lista kanałów	Pominięcie zbędnych kanałów analogowych lub ich edycja
		Ustawianie automatyczne	Automatyczne ustawianie kanałów analogowych odbieranych na danym obszarze
		Strojenie ręczne	Ręczne ustawianie kanałów analogowych
		Dodaj sygnał TV	Dodaje tryb odbioru <ul style="list-style-type: none"> ● Ta funkcja jest dostępna, jeżeli nie wybrano niektórych trybów odbioru w „Ustawianie automatyczne” po pierwszym włączeniu telewizora. ● Obsługa funkcji, patrz operacje „Ustawianie automatyczne” po pierwszym włączeniu telewizora (str. 10 i str. 11).

- W trybie karty SD pojawi się inne menu.
- Wybrać można tylko dostępne pozycje.

Sposób korzystania z funkcji menu

Menu	Pozycja	Regulacje / Konfiguracje (alternatywy)	
Konfiguracja	Język	Język menu ekranowego	Zmiana języka informacji wyświetlanych na ekranie
		Preferowane Audio 1 / 2	Wybór preferowanego języka podstawowego i dodatkowego dla programów DVB z dostępnymi różnymi ścieżkami dźwiękowymi (w zależności od stacji nadawczej)
		Preferowane napisy 1 / 2	Wybór preferowanego języka podstawowego i dodatkowego dla napisów DVB (w zależności od stacji nadawczej)
		Preferowany teletext	Wybór preferowanego języka dla usług teletekstowych DVB (w zależności od stacji nadawczej)
	Ustawienia wyświetlania	Preferow. typ napisów	Wybór preferowanego języka napisów (Standardowy / Dla słabosłyszących) <ul style="list-style-type: none"> ● Opcja „Dla słabosłyszących” stanowi pomoc w zrozumieniu i korzystaniu z napisów DVB (w zależności od stacji nadawczej). ● Priorytet mają „Preferowane napisy 1 / 2” w menu „Język”.
		Teletext	Tryb wyświetlania teletekstu (TOP (FLOF) / List)
		Wybór znaków txt	Wybór języka teletekstu (Zachodni / Wschodni1 / Wschodni2) <ul style="list-style-type: none"> ● Zachodni: angielski, francuski, niemiecki, grecki, włoski, hiszpański, szwedzki, turecki itd. ● Wschodni1: czeski, angielski, estoński, łotewski, rumuński, rosyjski, ukraiński itp. ● Wschodni2: czeski, węgierski, łotewski, polski, rumuński itp.
		Panel boczny	Zwiększa jasność panelu bocznego (Wyłączony / Min / Pośrednie / Max) <ul style="list-style-type: none"> ● Zalecanym ustawianiem jest „Max”, co zapobiega powstawaniu „obrazu szczałkowego” panelu.
		Tryb przewodnika TV	Wybór domyślnego Przewodnika programów TV, gdy wciśnięty jest przycisk GUIDE (Przewodnik prog. TV / Lista kanałów) Przewodnik prog. TV : Dostępny jest Elektroniczny Przewodnik po Programach (EPG). Lista kanałów : EPG jest niedostępny, zamiast niego pojawi się lista kanałów.
		Etykiety wejść	Nadaje etykietę lub pomija poszczególne gniazda wejściowe
Czas wyświetlania paska	Ustawianie czasu pozostawania na ekranie paska informacyjnego (bez wyświetlenia / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 sekund)		
Czas gry	Ustaw na „Wyłączony”, aby co 30 minut wyświetlać w sposób ciągły czas pracy w trybie Gra (Wyłączony / Włączony) <ul style="list-style-type: none"> ● Funkcja ta jest dostępna po wybraniu opcji „Gra” w trybie „Tryb obrazu” (str. 14). 		
Tryb radio	Ustawia czas, po którym ekran zostanie automatycznie wyłączony, gdy wybrano stację radiową (Wyłączony / 5 / 10 / 15 / 20 sekund) <ul style="list-style-type: none"> ● Dźwięk jest słyszalny nawet po wyłączeniu ekranu. ● Naciśnij dowolny przycisk, aby wyłączyć ekran. ● Ta funkcja pozwala ograniczyć zużycie energii podczas słuchania radia. 		
	Wspólny interfejs	Oglądanie telewizji płatnej	

Menu	Pozycja	Regulacje / Konfiguracje (alternatywy)		
Konfiguracja	System menu	Ustawienia fabryczne	Resetowanie wszystkich ustawień, np. po przeprowadzce	
		Aktualizacja systemu	Ładowanie nowego oprogramowania do telewizora	
		Licencja oprogram.	Wyświetlanie informacji o licencji oprogramowania	
		Informacje o systemie	Wyświetlanie informacji systemowych opisywanego telewizora	
	Inne ustawienia	System koloru AV	Wybór dodatkowego systemu koloru na podstawie sygnałów wideo w trybie AV (Auto / PAL / SECAM / M.NTSC / NTSC)	
		Ustawienia GUIDE Plus+	Aktualizacja	Przeprowadzanie aktualizacji harmonogramu GUIDE Plus+ i informacji reklamowych dla systemu GUIDE Plus+
			Postkod	Ustawianie kodu pocztowego do wyświetlania reklam w systemie GUIDE Plus+
			Informacje o systemie	Wyświetlanie informacji systemowych systemu GUIDE Plus+
		Auto gotowość	Ustawia czas, po którym telewizor automatycznie przełączy się w tryb gotowości, jeżeli nie zostanie wykonana żadna operacja w ustawionym czasie (Wyłączony / 2 / 4 godziny) <ul style="list-style-type: none"> ●Automatyczne włączenie opcji Czasowe programowanie nie ma wpływu na tę funkcję. ●Automatyczne przełączenie wejść z podłączonego sprzętu ma wpływ na tę funkcję i odliczanie zostanie wznowione. ●Komunikat z informacją pojawi się na 3 minuty przed przejściem w tryb gotowości. 	
		Tryb oszcz	Zmniejszenie jasności obrazu w celu oszczędzania poboru energii (Wyłączony / Włączony)	
		16:9 Overscan	Wybór obszaru ekranu, w obrębie którego wyświetlany będzie obraz (Wyłączony / Włączony) Włączony : Powiększenie obrazu w celu ukrycia jego krawędzi. Wyłączony: Obraz wyświetlany w pierwotnym rozmiarze. <ul style="list-style-type: none"> ●Jeżeli na krawędzi ekranu pojawiają się zakłócenia, ustaw na „Włączony”. ●Ta funkcja jest dostępna, gdy proporcje obrazu ustawiono na Auto (tylko sygnał 16:9) lub 16:9. ●Ustawienie tej funkcji można zapamiętać niezależnie dla sygnałów SD (Standardowa rozdzielczość) i HD (Wysoka rozdzielczość). 	
		Strefa czasowa	Regulacja danych dotyczących czasu <ul style="list-style-type: none"> ●Dane dotyczące czasu będą korygowane na podstawie czasu uniwersalnego (GMT). ●Ustaw na „Auto”, gdy czas ma być ustawiany automatycznie w zależności od strefy. 	
		Prędkość odświeżania	Zmiana prędkości odświeżania obrazu na panelu (w zależności od sygnału wejściowego) (50Hz / 100Hz) <ul style="list-style-type: none"> ●Zwykle wybiera się ustawienie „100Hz”. 	
	Ustawienia wejścia DVI	Ręczna zmiana poziomu czerni obrazu dla trybu wejścia HDMI z sygnałem wejściowym DVI (Normalny / Pełne) <ul style="list-style-type: none"> ●Jeżeli wybrano sygnał wejściowy DVI z zewnętrznych urządzeń, a zwłaszcza z komputera, poziom czerni może być nieodpowiedni. W takim wypadku wybierz „Pełne”. ●Poziom czerni dla sygnału wejściowego HDMI zostanie automatycznie dostrojony. 		

- W trybie karty SD pojawi się inne menu.
- Wybrać można tylko dostępne pozycje.

Informacja dla użytkowników o gromadzeniu i pozbywaniu się zużytych urządzeń i baterii



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi. W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów i baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz postanowieniami Dyrektyw 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Prawidłowe pozbywanie się w/w produktów i baterii pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami. Więcej informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych produktów i baterii można otrzymać od władz lokalnych, miejscowego przedsiębiorstwa oczyszczania lub w punkcie sprzedaży, w którym użytkownik nabył przedmiotowe towary. Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy użytkowników firmowych działających na terenie Unii Europejskiej

Chcąc w odpowiedni sposób pozbyć się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.

[Informacje o pozbywaniu się w/w urządzeń w państwach trzecich]

Niniejsze symbole obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. Chcąc pozbyć się w/w urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w sprawie właściwego sposobu wyrzucania tego rodzaju przedmiotów.



Dotyczy symbolu baterii (symbole przykładowe):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego.

Cd

	TX-P42U20E	TX-P46U20E	TX-P50U20E
Źródło zasilania	Prąd zmienny 220 -240 V, 50 / 60 Hz		
Znamionowy pobór mocy	275 W	285 W	320 W
Średni pobór mocy w stanie włączonym (na podstawie metody pomiaru IEC 62087 Ed.2)	117 W	136 W	158 W
Pobór mocy w trybie gotowości	0,40 W 15,00 W (Z nagrywaniem z użyciem gniazda typu „Monitor out”)		

- Opisywane urządzenie spełnia wymagania podanych poniżej norm zgodności elektromagnetycznej. EN55013, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55020

Uwaga dotycząca funkcji DVB

Ten telewizor został skonstruowany w taki sposób, aby był zgodny ze standardem cyfrowej telewizji naziemnej (aktualnym w sierpniu 2009 r.) DVB-T (MPEG2 i MPEG4-AVC(H.264)) oraz cyfrowej telewizji kablowej DVB-C (MPEG2 i MPEG4-AVC(H.264)).

Informacje na temat dostępu do cyfrowej telewizji naziemnej DVB-T można uzyskać u miejscowego dystrybutora.

Informacje na temat dostępu do cyfrowej telewizji naziemnej DVB-C przy pomocy tego telewizora można uzyskać u operatora telewizji kablowej.

- Niniejszy telewizor może nie odbierać prawidłowo sygnałów niezgodnych ze standardami DVB-T lub DVB-C.
- W niektórych krajach, regionach lub u niektórych nadawców i operatorów pewne funkcje mogą być niedostępne.
- Nie wszystkie moduły CI działają prawidłowo z tym odbiornikiem telewizyjnym. Skontaktuj się z operatorem, aby uzyskać informacje na temat dostępnych modułów CI.
- Ten telewizor może nie działać prawidłowo z modułem CI, który nie został zatwierdzony przez operatora.
- W zależności od operatora mogą być pobierane dodatkowe opłaty.
- Nie jest gwarantowana kompatybilność telewizora z przyszłymi usługami DVB.
- Najnowsze informacje na temat dostępnych usług są dostępne na stronie internetowej. (Tylko w języku angielskim) <http://panasonic.jp/support/global/cs/>

Notatki klienta

Model i numer seryjny tego wyrobu można znaleźć na jego tylnym panelu. Należy zanotować ten numer seryjny poniżej i zachować niniejszy podręcznik wraz z paragonem, jako dowód zakupu, który może okazać się pomocny w przypadku kradzieży lub zagubienia, jak również przy zgłaszaniu reklamacji w serwisie gwarancyjnym.

Numer modelu

Numer seryjny

Panasonic Corporation

M0310-0

Web Site : <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2010

Wydrukowano w Republice Czeskiej